



สำเนา

ศูนย์ยุโรปศึกษาแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ชั้น ๑๖ อาคารเฉลิมราชกุมารี ๖๐ พระราช ถนนพญาไท แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ ๑๐๓๓๐

โทรศัพท์: ๐๒-๒๑๔๘-๓๔๒๒-๓ โทรสาร: ๐๒-๒๑๔๕-๓๕๘๐ อีเมล: ces@chula.ac.th เว็บไซต์: www.ces.in.th

ชั้น: ๓๓ ๗๐๐๐ PD

EM- 29-๓๓-5๔

พ. 10.2

ธ. 7-1

ที่ ศธ. ๐๕๑๒.๒.๔๑/๒๘๐

๑๓ ตุลาคม ๒๕๕๘

เรื่อง ขอเชิญร่วมการประชุมเชิงปฏิบัติการนานาชาติเรื่อง “Possibility for a Fast track in the Translation of Naturally – Derived Biomaterials into the Clinic”  
เรียน นพ. จิรินทร์ อภินันท์  
สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. กำหนดการประชุมเชิงปฏิบัติการนานาชาติ  
๒. แบบตอบรับเข้าร่วมประชุมและแผนที่

ด้วยศูนย์ยุโรปศึกษาแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ร่วมกับคณะวิศวกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และภาควิชาวิศวกรรมอุตสาหการ มหาวิทยาลัยเทรนต์ ประเทศอิตาลี ร่วมกันจัดงานประชุมเชิงปฏิบัติการนานาชาติเรื่อง “Possibility for a Fast track in the Translation of Naturally – Derived Biomaterials into the Clinic” ในวันจันทร์ที่ ๒ – ๓ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๕๘ เวลา ๘.๓๐ – ๑๔.๐๐ น. ณ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย โดยมีจุดวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ความรู้ด้านการวิจัยวัสดุชีวภาพเพื่อการแพทย์ และรับฟังการอภิปรายจากผู้ทรงคุณวุฒิถึงแนวทางในการนำวัสดุชีวภาพมาใช้ทางคลินิก

ในการนี้ศูนย์ยุโรปศึกษา ขอเรียนเชิญท่านและบุคลากรในสังกัดเข้าร่วมงานบรรยายดังกล่าว (วิทยากรจะบรรยายเป็นภาษาอังกฤษและไม่เสียค่าใช้จ่ายใดๆ) โปรดแจ้งยืนยันการเข้าร่วมโดยลงทะเบียนออนไลน์ในเว็บไซต์ <http://www.swap-transfer.eu/registrations.html> หรือส่งแบบตอบรับภายในวันที่ ๒๘ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๕๘ ที่โทรสารหมายเลข ๐๒-๒๑๔๕-๓๕๘๐ หากท่านมีข้อสงสัยประการใด สอบถามได้ที่หมายเลขโทรศัพท์ ๐๒-๒๑๔๘-๓๔๒๒-๓ หรือผ่านอีเมล Krongthum.N@chula.ac.th

จึงเรียนมาเพื่อทราบและโปรดพิจารณา จักเป็นพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. จาริต ดิงศักดิ์)

รักษาการผู้อำนวยการ

ศูนย์ยุโรปศึกษาแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

น.ส. ครองธรรม นิละไพจิตร

เจ้าหน้าที่ฝ่ายวิชาการ ศูนย์ยุโรปศึกษา

โทร. ๐ ๒๒๑๔ ๓๔๒๒-๓ โทรสาร ๐ ๒๒๑๔ ๓๕๘๐

อีเมล Krongthum.N@chula.ac.th

เรียน นพ. นพ. ภาควิชา

เพื่อขออนุมัติไปร่วมงาน: รุข อังกล่าวด้วย

อนุมัติ

อ. ๓๓๓๓๓๓๓

(นพ. จิรินทร์ อภินันท์)

International Workshop  
***"Possibility for a fast track in the translation of naturally-derived biomaterials into the clinic"***

2-3 November, 2015  
Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand  
<http://www.swap-transfer.eu/ndb2015.html>

---

**Organizers:**

Antonella Motta, Department of Industrial Engineering - University of Trento, Trento, Italy  
Rui Reis and Nuno Neves, The 3B's Research Group, University of Minho, Braga, Portugal  
Sorada Kanokpanont, Faculty of Engineering, Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand



UNIVERSITY  
OF TRENTO - Italy



The Embassy of Italy



**Co-supported by:**

Center for European Studies and the Faculty of Engineering, Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand

Endorsed by the Italian Embassy in Thailand

**PROGRAMME**

MONDAY, NOVEMBER 2ND, 2015

⌚ **8.30 -14.00 hrs: Co-Cluster Meeting& Lectures(Open to public)**

**Venue:** Auditorium; 7<sup>th</sup> floor, Chaloe Rajakumari Building (Chamchuri 10), Chulalongkorn University  
Reception Desk and Registration Open at 7.30 hrs.

⌚ **8.30- 9.20      *Opening Ceremony***

8.30-8.40      *Opening Remarks* by Associate Professor Chesada Sangsubhan,  
M.D. Vice President for Administration, Chulalongkorn University

8.40-8.50      *Welcome address* by  
Representative of EU Delegation in Thailand

8.50-9.00      *A report on Erasmus Mundus Projects – SAT Management at Chulalongkorn University*  
by Assistant Professor Dr. Charit Tingsabadh, Acting Director, Centre for European Studies,  
Chulalongkorn University, Thailand

9.00 – 9.20      *Sustainable development and biomedicine: the technology challenge*  
by Professor Claudio Migliaresi, Department of Industrial Engineering University of Trento,  
Italy Coordinator of Erasmus Mundus Project Swap and Transfer and Clusters' organizer

9.20 – 9.30      Group photography of the speakers, invited guests, participants

---



### Lectures & Discussion: (Open to public)

Lectures and discussion open to public on biomedical devices or materials, focused on natural resources. In particular, devices/biopolymers close to or already in the market, how to plan and conduct research with a stronger potential of translation, updates on natural biomaterial researches from cluster's members, clinical applications, regulation & standards.

Time	Topics	Speakers
9.30 –10.00 hrs	<i>Natural Materials from Land and Sea Origin for Biomedical and Regenerative Medicine Applications</i>	Professor Rui Reis The 3B's Research Group, University of Minho, Braga, Portugal
10.00–10.20 hrs	<i>Natural resources-based biomaterials and current research in Vietnam</i>	Professor Pham TrungKien Nong Lam University, Ho Chi Minh city, Vietnam
Q & A and Discussion		
10.30 – 10.50 hrs. Coffee Break		
10.50-11.10 hrs	<i>Potential of Thai Silk Fibroin in biomedical application</i>	Professor Siriporn Damrongsakkul Department of Chemical Engineering, Faculty of Engineering, Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand
11.10-11.30 hrs	<i>Development of the DMSc Stem Cell Products for Clinical Trials and the Initiation of Biomaterial Uses in Clinic For Thailand: The Current Status</i>	SiripakornSangkitporn, M.Sc. Director of Medical Life Sciences Institute, Department of Medical Sciences, Ministry of Public Health, Thailand
11.30–11.50 hrs	<i>Regulation of New Advance Medical Technology: Direction to the New Era of Thailand Health Services and Products</i>	MorakotPrapatsiriphan, M.Pharm., Bureau of Drug Control, Food and Drug Administration, Ministry of Public Health, Thailand
Q & A and Discussion		
12.00 – 13.00 Lunch for all participants (lower level from the auditorium)		
13.00-13.15 hrs	<i>Impact and tools for EU Asia research cooperation (provisional)</i>	Dr.Giordana Bruno, representative EACEA EU funding agency of Erasmus Mundus projects
13.20-13.40 hrs	<i>Functional biomaterials and scaffolds for the engineering of connective tissues</i>	Professor Nuno. M. Neves The 3B's Research Group, University of Minho, Braga, Portugal
13.40-14.00 hrs	<i>Silk: an old material for a new market</i>	Professor Antonella Motta, Department of Industrial Engineering University of Trento, Trento, Italy
14.00–14.20 hrs	<i>Potential of Silk Proteins in the Commercialize Scale in Asia</i>	Professor Pornanong Aramwit Faculty of Pharmaceutical Sciences, Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand
Q & A and Discussion		
14.20 14.45 hrs	<i>Panel Discussion on "Lesson learnt from Biomaterials Researches and how to plan and conduct research that has a stronger potential of translation"</i>	(All Speakers, leading the discussion by Prof. Nuno. M. Neves and Sorada Kanokpanont)
14.45 – 15.00 hrs Coffee Break		

**15.00 – 16.00 hrs: Round table meeting**(for network members and partners only)

chaired by Professor Claudio Migliaresi and Professor Rui Reis (Meeting room, lower level from the auditorium)

**18.30 – 21.00 hrs. Reception dinner**(for network members and invited guests)



Welcome by Assistant Professor ML KalayaTingsabadh, Vice President, Chulalongkorn University(Chula Narumit House, Chulalongkorn University)

**TUESDAY, NOVEMBER 3RD, 2015**

**8.30 – 10.30 hrs: Lectures on biomaterials & Student Presentation** (*Open to public*)

**Venue:** Auditorium 2<sup>nd</sup> floor, Engineering Centennial Building,

Faculty of Engineering, Chulalongkorn University

Reception Desk and Registration Open at 7.30 hrs. at the 1<sup>st</sup> floor of the Engineering Centennial Building

Students must upload their presentation files at the reception desk.

- The lecture and activities are aimed at encouraging young researchers in Biomedical Technologies and Natural Biomaterials and giving them opportunity to discuss their works with the world class-accomplished researchers.
- Electronic research posters and related exhibitions from invited institutes and private sectors will be on displayed.
- Students submit one A4-size, graphical abstract of their poster presentation by October 21st, 2015. The abstracts will be published in the program book.
- Students present for 3 minutes with 2-3 pages electronic posters in an interactive class rooms.

Time	Topics	Speakers
8.30 - 9.10 hrs	<i>Engineering the interface of biomaterials with cells for the development of advanced therapy medicinal products.</i>	Professor Nuno. M. Neves The 3B's Research Group, University of Minho, Braga, Portugal
9.10 – 9.50 hrs	<i>Electrodeposition of Chitosan derivative onto Stainless Steel Surface for improving Biocompatibility and Antibiofouling</i>	Professor Jie Chen Department of Chemical Engineering and Technology, Shanghai University, Shanghai, P.R. China
9.50–10.30 hrs	<i>Status of Biomaterials in Medical Application in Thailand</i>	Professor Sorada Kanokpanont Department of Chemical Engineering, Faculty of Engineering, Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand
10.30 – 10.50 hrs. Coffee Break		
10.50 -11.50 hrs: <b>Student's Electronic Poster Presentation</b> (Leading the discussion by Professor Motta, Professor Neves, Professor Chen) Two best presentation awards will be presented to students		
12.00 – 13.00 hrs. <b>Lunch</b> (1 <sup>st</sup> floor, Engineering Centennial Building, for ALL PARTICIPANTS)		

**Registration:** from September 15th to October 28th, 2015 at <http://www.swap-transfer.eu/ndb2015.html>

**For more details, please contact local organizer:**

Sorada Kanokpanont, Faculty of Engineering, Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand  
[sorada.k@chula.ac.th](mailto:sorada.k@chula.ac.th), mobile phone: 089-2050092